

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Yeda Research and Development Company Ltd, Aventis Holdings Inc

Žalovaná: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Výklad čl. 3 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 152, s. 1) — Podmínky pro získání osvědčení — Pojem „výrobek chráněn platným základním patentem“ — Kritéria — Vliv Úmluvy 89/695/EHS o evropském patentu pro společný trh na posouzení uvedených kritérií v případě nepřímého porušení ve smyslu článku 26 uvedené úmluvy

Výrok

Článek 3 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky musí být vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby příslušné orgány průmyslového vlastnictví členského státu vydaly dodatkové ochranné osvědčení, pokud účinná látka uvedená v žádosti — ačkoli je uvedena ve znění nároků základního patentu jakožto účinná látka v kombinaci s další účinnou látkou — není předmětem žádného nároku, který se týká pouze této účinné látky.

(¹) Úř. věst. C 13, 15.1.2011.

Usnesení Soudního dvora ze dne 13. října 2011 — Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Evropská komise

(Věc C-560/10 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Neexistence nebezpečí záměny — Správa a údržba portálu „Vaše Evropa“ — Odmítnutí nabídky — Nařízení (Es, Euratom) č. 1605/2002 a 2342/2002 — Úplná kopie hodnotícího posudku — Zásada transparentnosti a zásada rovného zacházení — Právo na řádnou správu a právo na spravedlivý proces — Právní posouzení — Zkreslení důkazů — Zjevná nepřipustnost — Zjevně neopodstatněný žalobní důvod“)

(2012/C 73/14)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (zástupce: N. Korogiannakis, dikigoros)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: S. Delaude a N. Bambara, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) ze dne 9. září 2010 — Evropaiki Dynamiki v. Komise (T-300/07), kterým se zrušuje rozhodnutí Komise ze dne 13. července 2007, kterým se odmítá nabídka předložená ze strany Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v rámci nabídkového řízení ENTR/05/78 týkajícího se správy a údržby portálu „Vaše Evropa“ pro položku č. 2 (řízení infrastruktury) a kterým se tato zakázka uděluje jinému uchazeči

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE ponese náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 72, 5.3.2011.

Usnesení Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2011 — Kalliope Agapiou Joséphidès v. Evropská komise, Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast (EACEA)

(Věc C-626/10 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Článek 4 odst. 1 písm. b) a čl. 4 odst. 2 první odrážka — Ochrana soukromí a osobnosti jednotlivce — Ochrana obchodních zájmů — Nařízení (ES) č. 58/2003 — Výkonné agentury — Pravomoc zabývat se potvrzujícími žádostmi o přístup k dokumentům — Zásada transparentnosti — Pojem „nadřazeného veřejného zájmu“ — Nesprávná právní posouzení“)

(2012/C 73/15)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Kalliope Agapiou Joséphidès (zástupci: C. Joséphidès a H. Joséphidès, dikigoroí)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: G. Rozet a M. Owsiany-Hornung, zmocněnci), Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast (EACEA) (zástupce: H. Monet, zmocněnec)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 21. října 2010, Agapiou Joséphidès v. Komise a EACEA (T-439/08), kterým Tribunál zamítl žalobu navrhovatelky směřující ke zrušení zaprvé rozhodnutí

EACEA ze dne 1. srpna 2008 týkajícího se žádosti o přístup k některým dokumentům týkajícím se udělení Centra excelence Jean Monnet Kyperské univerzitě a zadruté rozhodnutí Komise K(2007) 3749 ze dne 8. srpna 2007, jež se týká individuálního rozhodnutí o poskytnutí dotace v rámci Programu celoživotního vzdělávání, podprogramu Jean Monnet — Porušení práva na přístup k dokumentům a zásady transparentnosti — Nesprávná právní posouzení

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *K. A. Joséphidès se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 103, 2.4.2011.

Usnesení Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 25. listopadu 2011 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (Chancery Division) — Spojené království) — University of Queensland, CSL Ltd v. Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Věc C-630/10) (¹)

(„Článek 104 odst. 3 první pododstavec jednacího řádu — Humánní léčivé přípravky — Dodatkové ochranné osvědčení — Nařízení (ES) č. 469/2009 — Článek 3 — Podmínky pro získání osvědčení — Výraz „výrobek chráněný platným základním patentem“ — Kritéria — Existence dalších či odlišných kritérií pro léčivý přípravek obsahující více účinných látek nebo pro vakcínu proti více nemocem („Multi-disease vaccine“ nebo „multivalentní vakcína““)

(2012/C 73/16)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: University of Queensland, CSL Ltd

Žalovaný: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — High Court of Justice (Chancery Division) — Výklad čl. 3 písm. a) a b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 152, s. 1) — Podmínky pro získání osvědčení — Pojem „výrobek chráněný platným základním patentem“ — Kritéria — Existence dalších nebo odlišných

kritérií pro léčivý přípravek obsahující více než jednu účinnou látku nebo pro kombinovanou vakcínu proti většímu počtu onemocnění („Multi-disease vaccine“)

Výrok

- 1) Článek 3 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky musí být vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby příslušné orgány průmyslového vlastnictví členského státu vydaly dodatkové ochranné osvědčení, které se vztahuje na účinné látky, které nejsou uvedeny ve znění nároků základního patentu, který byl uplatněn na podporu takové žádosti.
- 2) Článek 3 písm. b) nařízení č. 469/2009 musí být vykládán v tom smyslu, že pokud jsou splněny i ostatní podmínky stanovené v tomto článku, nebrání tento článek tomu, aby příslušné orgány průmyslového vlastnictví členského státu vydaly dodatkové osvědčení pro účinnou látku, která je uvedena ve znění nároků uplatněného základního patentu, pokud léčivý přípravek, jehož registrace byla předložena na podporu žádosti o dodatkové ochranné osvědčení, obsahuje nejen tuto účinnou látku, nýbrž i další účinné látky.
- 3) V případě základního patentu, který se týká postupu získání výrobku, brání čl. 3 písm. a) nařízení č. 469/2009 tomu, aby dodatkové ochranné osvědčení bylo vydáno pro jiný výrobek, než který je ve znění nároků tohoto patentu uveden jako výrobek, který je výsledkem dotčeného postupu získání. Otázka, zda výrobek může být tímto postupem přímo získán, není v tomto ohledu relevantní.

(¹) Úř. věst. C 89, 19.3.2011.

Usnesení Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 25. listopadu 2011 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (Chancery Division) — Spojené království) — Daichi Sankyo Company v. Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Věc C-6/11) (¹)

(„Článek 104 odst. 3 první pododstavec jednacího řádu — Humánní léčivé přípravky — Dodatkové ochranné osvědčení — Nařízení (ES) č. 469/2009 — Články 3 a 4 — Podmínky pro získání osvědčení — Výraz „výrobek chráněný platným základním patentem“ — Kritéria — Existence dalších či odlišných kritérií pro léčivý přípravek obsahující více účinných látek“)

(2012/C 73/17)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division)